

DINGOLFINGER

stadt magazin

MÄRZ 2026 | AUSGABE 24 | KOSTENLOS



MARIA HUBER

Abschied nach 18 Jahren
in der Kommunalpolitik

GÜNTHER WENNER

Was wäre Teisbach
ohne ihn?

WOS GEHT BEI DIR?

Das erste Mal
beim Blutspenden

Eintritt
frei!

ding FEST

10.7. – 19.7.
2026

am Dingolfinger Marienplatz

75 JAHRE
DINGOLFING

MIT GROSSER
**JUBILÄUMS-
PARTY**

und atemberaubender Drohnenshow
am Samstag, 18.7.

Willkommen

zur aktuellen Ausgabe

HERAUSGEBER UND PRODUKTION:

Wälischmiller
Druck & Verlags GmbH
Laaberstraße 2
84130 Dingolfing

REDAKTIONSSCHLUSS:

20. Februar 2026

ERSCHEINUNG:

9. März 2026

AUFLAGE:

5.000 Exemplare

VERANTWORTLICHE

REDAKTEURE:

Christian Däullary,
Eva Deiler,
Simon Kerda,
Christina Kipferling,
Michelle Ruhstorfer,
Franziska Schütz

TITELFOTO:

Christine Eiglsperger

LAYOUT/GRAFIK:

Andrea Moosbauer,
Christine Eiglsperger

ANZEIGENVERKAUF:

Lisa Fischer,
Nicole Haberzettl

DIE NÄCHSTE AUSGABE

erscheint im Juni 2026

*„Frühling lässt sein blaues Band /
Wieder flattern durch die Lüfte; /
Süße, wohlbekannte Düfte /
Streifen ahnungsvoll das Land.“*

Eduard Mörike hat 1829 ziemlich genau gewusst, wie sich dieser eine Moment anfühlt, in dem die Luft plötzlich anders riecht als noch Tage zuvor. Auch wenn sich das diesjährige „Geburtskind“ Dingolfing seitdem doch sehr verändert hat – das Gefühl ist geblieben. Wenn das „blaue Band“ heute durch die Straßen flattert, zieht es uns heraus aus den Häusern und hinaus an die Isar, in die Waldesruh oder auf den Marienplatz.

In dieser ersten Ausgabe im Jahr des großen Stadtjubiläums begleiten wir das Frühlingserwachen in der Stadt mit einer bunten Palette an Themen. So verabschiedet sich die Zweite Bürgermeisterin Maria Huber nach 18 Jahren von der Kommunalpolitik. Im Gespräch mit Christina Kipferling blickt sie zurück auf die Anfänge und auf die Erfahrungen aus dieser Zeit.

Einer ganz besonderen Herausforderung hat sich Maria Wälischmiller zusammen mit Eva Deiler gestellt: Sie war zum ersten Mal im Leben beim Blutspenden. Wie es ihr dabei ergangen ist, lesen Sie in der Rubrik „Wos geht bei Dir?“. Stadtpfarrer Hermann Höllmüller verrät in dieser Ausgabe sein „Lieblingsplatzerl“, das Teisbacher Urgestein Günther Wenner lüftet das Geheimnis, wie es zum Teisbacher Prinzensud kam, von Ludwig Beck, dem Leiter der Musikschule Dingolfing, erfahren Sie unter anderem, ob er sich vorstellen könnte, in eine Zeitmaschine zu steigen und Simon Kerda würdigt mit der Vorstellung seiner Lieblingsplatte keinen Geringeren als den „Boss“.

Diese und noch viel mehr spannende Themen erwarten Sie in dieser Frühlingsausgabe.

**VIEL SPASS BEIM LESEN DER AKTUELLEN AUSGABE
UND FEIERN DES STADTJUBILÄUMS WÜNSCHT IHNEN**

DAS TEAM DES DINGOLFINGER STADTMAGAZINS



FOTO | WINFRIED WALTER

Inhalt

auf einen Blick

PANORAMA 6
Bewegungspark

INTERVIEW 8
Maria Huber

KULINARISCHES 13
Gesund und lecker in den Frühling

WOS GEHT BEI DIR? 18
Blutspenden

EHRENSACHE 22
Günther Wenner

ENTWEDER... ODER? 24
Ludwig Beck

LIEBLINGSPLATZERL 26
Stadtpfarrer Hermann Höllmüller

MODE 28
Trends im Frühling 2026

RÄTSELSPASS 29
SUDOKU

LIEBLINGSPLATTE 30
von Simon Kerda

EVENTTIPPS 32
Langweilig wird's ned

SPORT 38
FCD, TVD, EVD

GEWINNSPIEL 42
mitmachen und gewinnen



NEU
BEI UNS




BECKMANN
NORWAY 1946

Wir freuen uns, unser Schulranzen-Sortiment um die Marke **BECKMANN** zu erweitern.

BECKMANN ist Marktführer in Norwegen und steht für durchdachte Ergonomie, hohe Qualität und kindgerechtes Design.

SKRIBO
SO VIEL, SO NAH!

WÄLISCHMILLER

Laaberstraße 2 · 84130 Dingolfing · Telefon: 08731/703-14
skribo@waeli.de · www.waelischmiller-druck.de/skribo

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. – Fr.: 9 – 18 Uhr · Sa.: 9 – 12 Uhr







Sportliche Oase: Bewegungspark

Eine sportliche, im Frühjahr aufblühende Oase an der Schwelle zwischen Stadtzentrum und Isar- aue: Der neue Bewegungspark bereichert nicht nur das Freizeit- und Erholungsangebot der Stadt, sondern ist auch ein guter Treffpunkt für Sportbegeisterte, Naturfreunde und Familien. Das Herzstück des Bewegungsparks ist der Ringparcours, an dem zahlreiche Trainingsgeräte installiert sind. Durch mehrere Zonen, wie „Aufwärmen & Koordination“ oder „Kraft & Ausdauer“, gibt es vielfältige Bewegungsmöglichkeiten. Der Bewegungspark richtet sich an alle, die gerne in der freien Natur trainieren. Aber auch Biker und Skater finden zahlreiche neue Trainingsmöglichkeiten fürs Hobby.

Neben den sportlichen Angeboten wird auch die Erholung großgeschrieben. Der neu gestaltete Stadtmühlbach wurde als Kneipp- anlage in den Park integriert. Beim Wassertreten wird die Durchblutung angeregt und der Kreislauf kommt in Schwung. Wer sich nach dem Training eine Pause gönnen möchte, findet zahlreiche Sitzgelegenheiten. Der Park, demnächst umgeben von blühenden Blumenwiesen sowie grünen Bäumen und Sträuchern, bietet einen idealen Ort für eine Auszeit.

TEXT & FOTO
CHRISTINA KIPFERLING

INTERVIEW

Von der Volljährigkeit in den Ruhestand

NACH 18 JAHREN KOMMUNALPOLITIK VERABSCHIEDET SICH MARIA HUBER

TEXT | CHRISTINA KIPFERLING

FOTOS | CHRISTINA KIPFERLING, MARIA HUBER



Mit den Kommunalwahlen 2026 endet für **MARIA HUBER** eine 18-jährige Laufbahn in der Dingolfinger Kommunalpolitik. Nach drei Amtsperioden scheidet sie aus dem Stadtrat und aus dem Amt der Zweiten Bürgermeisterin, in dem sie seit November 2025 die Amtsgeschäfte im Rathaus übernommen hatte, aus der Politik aus. Lediglich den Vorsitz der UWG Dingolfing will sie noch bis 2028 weiterführen – dann soll endgültig Schluss sein. Im Gespräch blickt die Dingolfingerin zurück: auf die Anfänge, die Herausforderungen, das Erreichte sowie auf positive wie negative Erfahrungen in dieser langen Zeit.



Zum Stadtjubiläum pflanzten Maria Huber und Landrat Werner Bumedder symbolisch den ersten von 775 Bäumen in der Stadt.

Wie begann Ihre Laufbahn in der Kommunalpolitik? Welche Motivation beweg Sie, sich politisch zu engagieren?

MARIA HUBER: Politisch interessiert war ich schon immer. Vor allem die Regional- und Kommunalpolitik betrifft jeden von uns. Sechs Jahre vor meiner Erstkandidatur 2008 wurde ich von Franz Bubenhofer auf Initiative des Altbürgermeisters Rennschmid angefragt. Allerdings waren zu diesem Zeitpunkt meine Kinder noch schulpflichtig. Daher entschied ich mich, das Angebot vorerst nicht anzunehmen. 2008 bot ich mich schließlich an, für einen Stadtratsposten ins Rennen zu gehen – mit einem für mich sehr erfreulichen Ergebnis: Als Neuling konnte ich zwei UWG-Stadträte nach Anzahl der Stimmen überholen. Als Mitglied im Stadtrat war ich dann in mehreren Gremien tätig: zunächst im Hauptverwaltungs-, Kultur- und Sportausschuss, später im Rechnungsprüfungs- und Bauausschuss.

Wie haben Sie den Moment erlebt, als 2008 feststand, dass Sie in den Stadtrat gewählt wurden?

MARIA HUBER: Das war damals im Foyer der Stadthalle. Die Ergebnisse wurden an die große Wand projiziert. Bereits relativ früh hatte sich herauskristallisiert, dass ich

als Neueinsteigerin relativ viele Stimmen bekam. Ich war angenehm überrascht und sah dies zugleich als Bestätigung – auch in Anbetracht meines sozialen Berufs. Ich war Krankenschwester. Da ist man immer bestrebt, das Beste für die Menschen zu ermöglichen.

Wenn Sie auf 18 Jahre im Dienst der Stadtpolitik zurückschauen, was waren prägende Momente für Sie?

MARIA HUBER: Im negativen Sinne ist hier besonders die Corona-Zeit zu nennen, aber auch der Rücktritt von Bürgermeister Armin Grassinger. Die Tatsache, dass Bedrohungen von außen einen Bürgermeister dazu bringen, sein Amt niederzulegen, ist tragisch und bedenklich. Ein schöner Moment, der mir noch gut in Erinnerung ist, bot sich mir gleich zu Beginn meiner Stadtratszeit. Nach der Wahl, auf dem Weg zum Gottesdienst, nahm mich das langjährige Stadratsmitglied Josef Lehnrieder (CSU) zur Seite und meinte: „Eines muss ich dir mal sagen: Wir im Stadtrat sind alle per Du, das gilt auch für dich.“ Das hat mir viel bedeutet, weil es zeigte, dass ich als Neuling sofort akzeptiert wurde. Josef Lehnrieders Verhalten war beispielhaft dafür, wie man parteiübergreifend miteinander umgehen sollte.

Welche Projekte waren Ihnen in den drei Amtsperioden besonders wichtig und warum?

MARIA HUBER: Ganz klar waren es immer die Angelegenheiten rund um die Kindertagesstätten und das Bürgerheim. Die älteren Menschen von heute haben unseren jetzigen Wohlstand mit ermöglicht. Darum ist es wichtig, wie wir mit ihnen umgehen. Im Bürgerheim sind sie in das Stadtzentrum eingebunden, haben kurze Wege zum Markt und zu den Arztpraxen. Das ist wichtig, um am gesellschaftlichen Leben teilhaben zu können.

Wie haben Sie die Entwicklung Dingolfings in den letzten zwei Jahrzehnten erlebt? Welche Veränderungen finden Sie besonders bemerkenswert?

MARIA HUBER: Im Bereich um die Altstadt wurden einige Angebote für Jugendliche geschaffen, etwa der Skatepark oder der Bewegungspark am Pappelweg mit der Pumptrackanlage sowie einem Calisthenics- und Parkourbereich. Mit dem Mehrgenerationenpark sind zugleich generationsübergreifende Treffpunkte für Jung und Alt entstanden. Auch dass unsere Turnhallen nach und nach ertüchtigt und saniert wurden, ist bemerkenswert. Das ermöglicht

es den Vereinen, die Hallen für ihr umfangreiches Angebot zu nutzen. Ebenso ist das Vereinsförderprogramm etwas ganz Besonderes. Mit dem Förderprogramm „Klimabonus Dingolfing“ hat die Stadt ein Angebot auf die Beine gestellt, das allen Bürgerinnen und Bürgern bei Sanierungen oder Umbauten zugutekommt. Allein 2025 flossen 13 Millionen Euro an freiwilligen Leistungen in unsere Vereine, in günstigere Kita-Tarife sowie in besucherfreundliche Eintritts- und Nutzungspreise von Dingo, Caprima und Museum.

Haben sich Ihre politischen Prioritäten oder Ansichten im Laufe der Jahre verändert? Wenn ja, wie?

MARIA HUBER: Ich war nie auf eine bestimmte parteipolitische Linie festgelegt. Ich denke, dass jede Gruppierung immer wieder gute Ideen aufgezeigt hat, die man verfolgen sollte. Was Wahlen auf Bundesebene angeht, schaue ich mir die jeweiligen Wahlprogramme der Parteien an und gebe meine Stimme derjenigen, bei der ich die größte Schnittmenge mit meinen Ansichten sehe. In der Kommunalpolitik ist Parteienpolitik von nachrangiger Bedeutung. Da stehen Personen und ihr Engagement für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt im Vordergrund.

Im Stadtrat wie auch als Zweite Bürgermeisterin haben Sie viel mit verschiedenen Fraktionen und Interessengruppen zusammengearbeitet. Wie würden Sie die Zusammenarbeit beschreiben?

MARIA HUBER: Insgesamt war die Zusammenarbeit gut. Es gab viele Themen, die angesprochen und diskutiert wurden. Als unsinnig erachte ich die vielen Anträge, die nur gestellt wurden, um Aufmerksamkeit in der Öffentlichkeit zu generieren. Viele dieser Anträge hätten auf dem kurzen Dienstweg geklärt werden können. Warum müssen beispielsweise so viele Anträge zum Schloss Teisbach eingehen, wenn der jeweilige Antragsteller selbst keinen konstruktiven Vorschlag für eine sinnvolle Nutzung hat? Warum sollte die Stadt Millionenbeträge in ein Projekt investieren, das anschließend brachliegt?

Wie haben Sie Ihre Rolle als Frau in der Kommunalpolitik erlebt? Gab es bestimmte Erfahrungen, die Sie gemacht haben?

Maria Huber wurde am 27. März 1958 geboren und wuchs glücklich in bescheidenen Verhältnissen auf. Der Vater, ein Schreiner, war Alleinverdiener. Die Mutter, eine gelernte Damenschneiderin, kümmerte sich zu Hause um die Kinder und den Haushalt. Als Maria Huber zwei Jahre alt war, kauften die Eltern ein altes Haus und sanierten es. Nach dem Real schulabschluss folgte ein Freiwilliges Soziales Jahr in München und anschließend eine Ausbildung zur Krankenschwester in der Landeshauptstadt. In dieser Zeit lernte sie ihren späteren Ehemann Karl kennen. Sie bekamen zwei Töchter. Nach der Ausbildung ging sie wieder zurück in die Heimat und arbeitete 43 Jahre am Donau-Isar-Klinikum. Im April 2020 begann ihre Altersteilzeit und vor zwei Jahren verabschiedete sie sich in den Ruhestand.

MARIA HUBER: Unterschiede in der äußeren Wahrnehmung zwischen weiblichen und männlichen Politikern habe ich durchaus mitbekommen. Ob bei Bürgern oder unter Kollegen – man wird teilweise anders wahrgenommen. Beispielsweise, wenn der Stadtrat in großer Gruppe außerhalb mit Unbekannten ins Gespräch kam: Während der Vorstellung wurden oft zuerst die Männer begrüßt. Als ich mich dann vorstellte, fiel beim Gegenüber öfter: „Ach, Sie sind auch im Stadtrat beziehungsweise Zweite Bürgermeisterin?“ Dann wurde mir automatisch mehr Aufmerksamkeit entgegengebracht als noch wenige Minuten zuvor. Subjektiv gefühlt sind die Menschen eher mit sozialen Themen auf mich zugekommen. An die männlichen Kollegen wurden eher Anliegen wie Bauanträge herangetragen, obwohl ich auch Mitglied im Bauausschuss war. Das kann einerseits mit meinem früheren Beruf zusammenhängen oder mit der Tatsache, dass ich eine Frau bin – vermutlich ist es eine Mischung aus beidem.

Wenn Sie auf die kommenden Jahre der Kommunalpolitik schauen: Was sind Ihrer Meinung nach die wichtigsten Herausforderungen für Dingolfing in der Zukunft?

MARIA HUBER: Ich sehe vor allem zwei zentrale Herausforderungen: solide Finanzen und ein starkes gesellschaftliches Miteinander. Es wird entscheidend sein, die Finanzen weiterhin konsequent im Blick zu behalten und klare Prioritäten bei den Ausgaben zu setzen. Wir müssen noch genauer prüfen, was wir uns leisten können und wollen. Gleichzeitig braucht es mehr Transparenz und Bürgernähe in der Politik. Entscheidungen müssen verständlicher erklärt werden, um Missverständnisse abzubauen. Wichtig wird außerdem sein, Räume für Austausch zu schaffen und die Menschen in unserer Stadt wieder stärker miteinander ins Gespräch zu bringen. So können wir den gesellschaftlichen Zusammenhalt in Dingolfing weiter festigen.

Sie ziehen sich jetzt ins Privatleben zurück. Was planen Sie für die Zeit nach der Politik? Gibt es Projekte oder Interessen, denen Sie sich dann verstärkt widmen wollen?



Maria Huber mit Ehemann Karl bei der Inthronisation in Teisbach 2025.

MARIA HUBER: Zum einen will ich viel mehr Zeit mit meinen drei Enkelkindern verbringen. Daneben Nähe ich schon mein Leben lang und bin Mitglied im Verein „Nähen hilft“. Das ehrenamtliche Engagement will ich allgemein stärker in den Fokus stellen: für den Krankenhausförderverein, da mir das Krankenhaus sehr am Herzen liegt, aber auch im Trachtenverein will ich mich weiter einbringen. Außerdem möchte ich mich mit meinem Mann mehr den Themen Wellness und Gesundheit widmen.

Welche Erfahrungen aus Ihrer Zeit in der Kommunalpolitik werden Sie am meisten vermissen?

MARIA HUBER: Das gesellschaftliche Miteinander! Wenn man über mehrere Jahre zusammenarbeitet, schweißt einen das zusammen. Natürlich gibt es auch Dinge, die nervig waren. Aber insgesamt sehe ich das Miteinander im Stadtrat als sehr positiv an – das wird mir fehlen.

Als Mitglied im Stadtrat und Zweite Bürgermeisterin war Ihr Terminkalender gut gefüllt, insbesondere nach dem Rücktritt von Armin Grassinger. Wie haben Sie bei diesem Pensum Ihr Privatleben nicht aus den Augen verloren?

MARIA HUBER: Dafür braucht es einen Partner an der Seite, der für all das Verständnis hat und im besten Fall mitzieht. Bei- des trifft bei mir glücklicherweise zu.

Die juristische Lösung für jedes Problem

DINGOLFINGER KANZLEI ENGLBRECHT & KOLLEGEN ÜBERZEUGT MIT UMFASSENDEN KOMPETENZEN

Die Kanzlei Englbrecht & Kollegen wurde bereits 1970 gegründet und umfasst mittlerweile acht Juristen und knapp 25 Mitarbeitende – sie ist damit eine der größten Anwaltskanzleien Niederbayerns.

Verantwortungsbewusste und erfolgreiche Rechtsberatung haben hier oberste Priorität. Bei Englbrecht & Kollegen stehen zahlreiche Spezialisten für eine breite Palette von Rechtsgebieten, wie beispielsweise Verkehrsrecht, Strafrecht, Arbeitsrecht, Familienrecht, Mietrecht, Erbrecht oder allgemeines Zivilrecht zur Verfügung. Dabei ist es egal, ob sich Probleme bei einem Unfall, einer Kündigung, Mietrückständen, der Ehescheidung, einer Strafanzeige oder Inkassoforderung ergeben – die erfahrenen

Juristen beraten gerne und zuverlässig in jedem Fall.

Prägend für ihre Arbeit ist das persönliche Verhältnis zu den Mandanten. Das Team stellt höchste Anforderungen an die Qualifikation der Mitarbeiter und Rechtsanwälte. Mit Erfolg bilden Englbrecht & Kollegen den juristischen Nachwuchs selbst aus. So bieten sie auch jedes Jahr Ausbildungsplätze für Rechtsanwaltsfachangestellte, Ausbildungsstationen für angehende Juristen im Referendariat und auch Praktikumsplätze an. Interessenten sind jederzeit willkommen – damit auch in Zukunft jeder Mandant bei der Kanzlei am Marienplatz 11 in Dingolfing bestens beraten ist.

Rechtsberatung
in allen Lebenslagen

DIE KANZLEI. FACHANWÄLTE SPRECHEN FÜR SIE.



Günter FRAMMELBERGER

RA & FA
VERKEHRSRECHT

Sabrina KNOTT

RAin
SCHWER-
PUNKT:
ZIVILRECHT

Fabian REICH

RA
SCHWER-
PUNKT:
ERBRECHT

Ludwig MARSCH

RA & FA
**MIET- &
WOHNUNGS-
EIGENTUMS-
RECHT**

Julia ENGLBRECHT

RAin & FAin
VERKEHRSRECHT

Oliver GERSTL

RA & FA
FAMILIENRECHT

Peter KEMPE

RA & FA
STRAFRECHT
und FA
FAMILIENRECHT

Benedict HIMPSEL

RA & FA
ARBEITSRECHT



ENGLBRECHT & KOLLEGEN
DIE KANZLEI.

PartGmbH

Marienplatz 11, 84130 Dingolfing
Telefon: 08731 / 325740
www.kanzlei-englbrecht.de

Köstlicher Frühlingsstart

KULINARISCHE HIGHLIGHTS IM LANDGASTHOF ZUR POST



Der Landgasthof „Zur Post“ in Mengkofen ist ein gemütliches und geselliges Haus mit langer Tradition und Geschichte. Erstmalige Erwähnung fand die Poststation bereits um 1600. Jan Petri und Barbara Hutterer-Eckhart führen das Haus seit 2020 mit Kreativität und Know-How.

Jan Petri verwöhnt die Gäste, gemeinsam mit seinem Küchenteam mit saisonalen sowie regionalen Köstlichkeiten. Das Serviceteam steht für Herzlichkeit und Gastfreundschaft. Bei der Restaurantmeisterin Barbara Hutterer-Eckhart ist man bei der Planung und Durchführung von Feierlichkeiten in den besten Händen – hier wird die Familienfeier zum gelungenen Fest.

Auch in diesem Jahr gibt es im Frühling wieder den „Trip to Asia“ – Subhankar, langjähriger Mitarbeiter in der Post und Koch aus Indien, zaubert wieder fernöstliche Gerichte aus seiner Heimat auf den Teller.

Am Ostersonntag begrüßt das Postteam die Gäste zum gemütlichen Mittagstisch ab 11.30 Uhr – hier kommt der Frühling auf den Teller. Alle Infos dazu sind in den sozialen Medien oder auf der Homepage zu finden.

Im Restaurant ist es möglich, gemütliche Stunden zu verbringen oder auch einen der geselligen Stammtische im Stüberl zu besuchen. Sobald das Wetter passt, ist auch die Sonnenterrasse wieder ein beliebter Treffpunkt zum geselligen Beisammensein.

„Trip to Asia“ Köstliches aus Fernost –
03.03.-28.03.2026

Krimidinner „Die Nacht des Schreckens“ –
Freitag, 27.03.2026

Ostersonntag, 05.04.2026 – mittags geöffnet
Wir bringen den Frühling auf den Tisch!



HOCHZEIT · KOMMUNION TAUFE · GEBURTSTAG

Wir haben die ideale Location für Ihre Familienfeier.
Ob gemütlich im Stüberl, festlich im Wintergarten oder
auf unserer herrlichen Sonnenterrasse.

**Sprechen Sie uns an – wir erstellen
Ihnen ein individuelles Angebot.**

Weitere Infos unter:
www.post-mengkofen.de



ZUR POST
LANDGASTHOF · HOTEL

HAUPTSTRASSE 20
84152 MENGKOFEN

08733/9227-0
INFO@POST-MENGKOFEN.DE





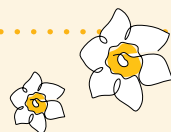
Gesund und lecker

Rezepte für Körper und Seele

In der Fastenzeit bietet sich die Gelegenheit, sich bewusst und gesund zu ernähren. Diese Sammlung enthält köstliche und nährstoffreiche Rezepte, die sowohl leicht als auch nährend sind. Von frischen Salaten über leckere Gemüsenudeln bis hin zu

gesunden Desserts – hier finden sich vielfältige Ideen, die mit saisonalen Zutaten und kreativen Kombinationen den Körper stärken und dabei den Genuss nicht zu kurz kommen lassen. Eine perfekte Begleitung für eine ausgewogene Fastenzeit.

Frischer Frühlingssalat mit Quinoa und Avocado



Dieser Frühlingssalat mit Quinoa und Avocado ist die perfekte Wahl für eine leichte und gesunde Mahlzeit in der Fastenzeit. Vollgepackt mit frischen Zutaten wie Avocado, Rucola und Babyspinat, liefert er eine Vielzahl an Vitaminen und gesunden Fetten. Die Quinoa sorgt für eine gute Portion Eiweiß, während Olivenöl und Zitronensaft dem Salat eine frische, me-

diterrane Note verleihen. Schnell zubereitet und wunderbar erfrischend – dieser Salat eignet sich ideal für ein leichtes Mittagessen oder als Beilage zu einem Hauptgericht.

ZUTATEN:

1 Tasse Quinoa, 1 Avocado,
1 Handvoll Rucola, 1 Handvoll Babyspinat
1/2 Gurke, 1/2 rote Paprika,
1 Handvoll Kirschtomaten, 1 EL Olivenöl,
1 EL Zitronensaft,
Salz und Pfeffer nach Geschmack

ZUBEREITUNG:

1. Quinoa nach Packungsanweisung kochen und abkühlen lassen.
2. Die Avocado würfeln, die Gurke in dünne Scheiben schneiden und die Paprika in Streifen schneiden.
3. Tomaten halbieren und zusammen mit dem Babyspinat und Rucola in einer Schüssel anrichten.
4. Die abgekühlte Quinoa dazugeben und alles mit Olivenöl und Zitronensaft anmachen.
5. Mit Salz und Pfeffer abschmecken und servieren.



Zucchini-Nudeln mit Tomaten und Basilikum

Dieses einfache und dennoch köstliche Rezept für Zucchini-Nudeln mit Tomaten und Basilikum bringt frische Aromen auf den Tisch. Die Zucchini-Nudeln sind eine gesunde, kohlenhydratarme Alternative zur klassischen Pasta und eignen sich perfekt für die Fastenzeit. In Kombination mit saftigen Kirschtomaten, würzigem Knoblauch und aromatischem Basilikum entsteht ein leichtes, aber geschmackvolles Gericht. Schnell zubereitet, ist es ideal für eine frische Mahlzeit zwischendurch oder als Beilage zu anderen frühlingshaften Gerichten.



ZUTATEN:

2 Zucchini, 200 g Kirschtomaten, 1 Knoblauchzehe, 2 EL Olivenöl, 1 Handvoll frisches Basilikum, Salz und Pfeffer



ZUBEREITUNG:

1. Die Zucchini mit einem Spiralschneider oder Gemüseschäler in „Nudeln“ schneiden.
2. Kirschtomaten halbieren und Knoblauch fein hacken.
3. In einer Pfanne das Olivenöl erhitzen, den Knoblauch darin anbraten, bis er duftet.
4. Die Tomaten dazugeben und für 5-7 Minuten köcheln lassen, bis sie weich werden.
5. Die Zucchini-Nudeln in die Pfanne geben und für 2-3 Minuten mitbraten, bis sie leicht weich sind.
6. Mit Salz, Pfeffer und frischem Basilikum abschmecken und servieren.

Griechischer Joghurt mit Granatapfel & Beeren

ZUTATEN:

300 g Griechischer Joghurt,
100 g frische Heidelbeeren,
45 g Granatapfelkerne (abgepackt im Supermarkt),
1-2 EL Honig oder Ahornsirup (nach Belieben zum Süßen),
1 TL Zitronensaft (frisch gepresst, für die Frische)

Samentopping: 2 EL Chiasamen, Hanfsamen
oder geschrotete Leinsamen



*Guten
Appetit!*

ZUBEREITUNG:

1. Den Joghurt in eine Schüssel geben.
Honig und Zitronensaft unterrühren, bis die Masse glatt ist.
2. In einem Glas mehrere Schichten Joghurt abwechselnd mit einer Schicht Heidelbeeren hinzufügen. Als Topping die Granatapfelkerne, Heidelbeeren und die Samen darüberstreuen.
3. Für 15-30 Minuten in den Kühlschrank stellen und dann servieren.

Grüner Frühstart DER BÄRLAUCH

Der Bärlauch ist einer von denen, die nicht anklopfen. Er ist einfach da. Kaum ist der Schnee fort und der Boden weich genug zum Atmen, schiebt er seine grünen Blätter durch das Laub vom letzten Jahr.

MERKSATZ

Bärlauch ist kein Vorratskraut. Er ist ein Frühlingskraut. Man nutzt ihn, solange er da ist, und wartet dann wieder bis zum nächsten Jahr.

Steckbrief:

Familie:	Amaryllidengewächse (Lauchgewächse)
Pflanzentyp:	mehrfährige, krautige Wildpflanze
Standort:	Schattige bis halbschattige Laubwälder, Auen, bevorzugt humusreiche, feuchte Böden.
Blütezeit:	April bis Juni (je nach Region und Witterung).
Erntezeit:	März bis Mai, ideal vor der Blüte, da dann Aroma und Zartheit am besten sind.
Merkmale:	Lanzettliche, weiche grüne Blätter, starker Knoblauchgeruch beim Zerreiben, weiße sternförmige Blüten in lockeren Dolden, jede Pflanze trägt meist zwei Blätter.
Geruchstest:	Sicherstes Erkennungsmerkmal – echtes Blatt riecht deutlich nach Knoblauch.
Geschmack:	Mild knoblauchartig, frischer und weniger scharf als Knoblauch.
Inhaltsstoffe:	Reich an Vitamin C, Mineralstoffen und schwefelhaltigen Pflanzenstoffen.
Verwendung:	Roh, fein geschnitten oder kurz erhitzt; ideal für Pesto, Suppen, Kräuterbutter.
Haltbarkeit:	Frisch nur kurz lagerfähig – am besten direkt verarbeiten.
Konservieren:	Gut geeignet zum Einfrieren oder als Paste mit Öl.
Verwechslungsgefahr:	Ähneln giftigen Pflanzen wie Maiglöckchen oder Herbstzeitlose.

Bärlauch gehört zu den ersten Pflanzen im Jahr, die man sinnvoll nutzen kann. Sobald der Boden nicht mehr gefroren ist, treiben seine Blätter aus. Das ist meist zwischen März und April. Wer darauf achtet, merkt schnell: Sein Erscheinen richtet sich nicht nach dem Kalender, sondern nach Temperatur und Bodenfeuchte.

Bärlauch wächst bevorzugt in schattigen, feuchten Laubwäldern mit nährstoffreichem Boden. Steht er an einer Stelle, dann meist reichlich. Einzelne Pflanzen sind selten. Gute Standorte bleiben über Jahre ergiebig, wenn man rücksichtsvoll erntet.

Ein wichtiger Grundsatz: Vor dem Pflücken immer am Blatt riechen. Bärlauch duftet deutlich nach Knoblauch. Fehlt dieser Geruch, lässt man die Pflanze stehen.

Bärlauch ist ein Küchenkraut, kein Gemüse. Er wird nicht lange gekocht, sondern möglichst frisch verwendet. Hitze nimmt ihm schnell Aroma und Farbe. Geeignet ist er für: Suppen und Soßen, Kräuterbutter, Aufstriche und Salate. Fein geschnitten und zuletzt zugegeben reicht meist aus. Salz braucht er wenig, Fett dagegen verträgt er gut, weil es die ätherischen Öle trägt.

Spinat-Bärlauch-Ravioli mit geräuchertem Ricotta

ZUTATEN:

Für den Nudelteig

250 g Mehl und etwas Mehl für die Arbeitsfläche, 50 g pürierter Spinat, 1 Ei, 1 Prise Salz

Für die Füllung

300 g Blattspinat, geputzt, 50 g Bärlauch, geputzt, 20 g Butter, 300 g Ricotta, 50 g Parmesan, 1 Eigelb, ½ TL gehackte Rosinen, frisch geriebene Muskatnuss, Salz und weißer Pfeffer

Für die Garnierung

50 g Butter, 10 g Polenta, 100 g geräucherter Ricotta geraspelt, 50 g Granatapfelkerne

ZUBEREITUNG

Die Zutaten für den Nudelteig zu einem geschmeidigen Teig verkneten. Den Teig in Frischhaltefolie 30 Minuten im Kühlschrank ruhen lassen.

Für die Füllung die Spinatblätter gründlich waschen, dann 1 Minute in kochendem Salzwasser blanchieren. Anschließend abgießen, sofort kalt abschrecken und sorgfältig ausdrücken, damit möglichst keine Flüssigkeit mehr enthalten ist. Den Bärlauch fein schneiden und kurz in Butter andünsten. Den Spinat fein hacken und zusammen mit dem Bärlauch sowie den übrigen Zutaten mischen. Mit Muskat, Salz und weißem Pfeffer abschmecken. Zum Formen von Ravioli den vorbereiteten Nudelteig portionsweise mit der Pastamaschine zu dünnen Bahnen ausrollen. Auf eine Teigbahn in gleichmäßigen Abständen kleine

WISSENSWERT

Junge Blätter sind zarter als große. Die Blüte ist essbar, aber kräftiger im Geschmack. Nach der Blüte zieht sich die Pflanze bald zurück, dann endet die Erntezeit.



Kugeln der Füllung setzen. Anschließend eine zweite Teigbahn darüberlegen und rund um die Füllung die Ränder sorgfältig andrücken, damit keine Luft eingeschlossen bleibt und die Ravioli beim Kochen nicht aufgehen. Zum Schluss die gefüllten Teigtaschen mit einem Ravioliausstecher sauber ausstechen und bis zum Garen leicht bemehlt beiseitelegen. Diese in reichlich kochendem Salzwasser etwa 3 Minuten garen.

Währenddessen für die Garnitur die Butter schmelzen, Polenta einstreuen und leicht bräunen lassen. Die fertigen Ravioli aus dem Wasser heben, mit geraspeltetem Ricotta und Granatapfelkernen bestreuen und zum Schluss mit der Polenta-Butter beträufeln.



ALLES NEU MACHT DER ~~MAI~~ MALER!

Sprechen Sie uns gern an! Wir beraten Sie zum Thema Gestaltung und Farben und erstellen Ihnen dazu auf Wunsch kostenlos ein Angebot.

HERRMANN
Malerbetrieb

- Malerarbeiten innen & außen
- Gerüstbau – Fassaden – Vollwärmeschutz
- Trockenbau – Bodenbeläge
- Schönheitsreparaturen für Ihr Haus

Inhaber: Dirk Herrmann
Dr.-Herbert-Quandt-Straße 102
84130 Dingolfing
Tel. 08731 / 3968019
Mobil 0178 / 4070844

info@malerbetrieb-herrmann.de

wos geht bei dir?

TEXT | MARIA WÄLISCHMILLER & EVA DEILER

FOTOS | EVA DEILER



Blutspenden

rettet Leben!

Blutspenden sind wichtig und retten jeden Tag viele Leben. Das weiß ich. Und trotzdem war ich bisher nicht bei der Blutspende. Warum? Es hat sich einfach nicht ergeben, immer ist irgendetwas dazwischengekommen. Dazu hat mir die Vorstellung, einen halben Liter Blut innerhalb kürzester Zeit zu verlieren, ein etwas mulmiges Gefühl bereitet. Zudem habe ich großen Respekt vor Nadeln... Aber mit dem Aufschub ist jetzt Schluss. Heute gehe ich zum ersten Mal zur Blutspende.



Maria Wälischmiller auf dem Weg zum Blutspenden.

VORBEREITUNG

Schon einige Wochen vorher mache ich online einen Test, ob ich überhaupt als Spenderin infrage komme. Der Blutspendedienst des BRK stellt diesen zur Verfügung. Ich klicke mich durch die Fragen. Ob ich in den letzten vier Wochen einen fieberhaften Infekt hatte, eine Impfung in den letzten vier Wochen erhalten habe oder mich in den letzten vier Monaten tätowieren habe lassen, steht da unter anderem. Auf den ersten Blick spricht nichts gegen eine Blutspende. Also buche ich mir online einen Termin für den 18. Februar im BRK-Gebäude in Dingolfing.

VOR DER BLUTSPENDE...

Heute ist es so weit. Noch bin ich relativ gespannt, schließlich habe ich noch ein paar Stunden, bis es losgeht. Trotzdem nehme ich zur Sicherheit ein paar Nahrungsergänzungsmittel. Eisen kann ja nicht schaden. Beim BRK angekommen merke ich langsam, wie sich eine innere Unruhe in mir ausbreitet. Aber na ja, noch ist es nicht in Stein gemeißelt, dass ich nachher wirklich Blut spenden darf. Letztendlich entscheidet der Arzt. Nachdem ich meinen Ausweis vorgezeigt habe, bekomme ich ein Armband mit

einem QR-Code. Dieser wird im Laufe des Tages noch einige Male gescannt werden. Los geht es mit einem Fragebogen. Ich beantworte viele, viele Fragen zu meinem aktuellen Befinden, meinen gesundheitlichen Voraussetzungen und meinem sozialen Hintergrund, wozu beispielsweise das Geburtsland gehört.

Bei manchen Fragen bin ich mir unsicher. Zählen bestimmte Medikamente als Ausschlusskriterium, auch wenn sie nicht explizit genannt sind? Da werde ich nachher beim Arztgespräch nochmal nachfragen. Und was ist das denn? Ich werde gefragt, ob

GERMANIA
Steuerberatungsgesellschaft m.b.H.

**Moderne Beratung
im Verbund**
Auch in Ihrer Nähe!

Tel.: 08731 395990
E-Mail: dingolfing@germania-stb.de

Zweigniederlassung Dingolfing
Bahnhofstr. 10 | 84130 Dingolfing





Eine Maschine bewegt das Blut und stoppt automatisch, sobald 500 ml erreicht sind.

ich in den letzten vier Monaten in Haft war. Na ja, zumindest das kann ich eindeutig beantworten.

Weiter geht's zur nächsten Station. Diese sind alle durchnummeriert, sodass man sich gut zurechtfinden kann. Messung des Hämoglobinwertes: die erste Hürde. Liegt mein Wert außerhalb des Normbereichs, ist eine Spende heute nicht möglich, wie mir eine Mitarbeiterin des Blutspendedienstes erklärt. Ein kleiner Piks in die Fingerspitze und schon steht fest: alles in Ordnung. Beim anschließenden Arztgespräch habe ich die Möglichkeit, meine Fragen zu stellen. Die Ärztin misst den Blutdruck und fragt nach, ob ich heute genug, also rund zwei Liter, ge-

trunken hätte. Habe ich, hoffe ich zumindest. Nach der Spende soll ich weder in die Sauna gehen noch Sport machen. Mit diesen Worten entlässt sie mich zur Blutspende. Jetzt spricht wirklich nichts mehr dagegen.

WÄHREND DER BLUTSPENDE...

Im eigentlichen Spenderaum darf ich mir eine Liege aussuchen. Ein Mitarbeiter des Blutspendedienstes erkundigt sich nach meinem Befinden und bereitet gleichzeitig alles vor. Nadel, Kanüle und den Beutel, in den mein Blut fließen wird. Auch wenn ich vor Blutabnahmen inzwischen keine Angst mehr habe: Hinsehen muss ich wirklich nicht. Ehe ich mich versehe, sitzt die Nadel schon an Ort und Stelle und der Beutel füllt sich langsam. Er ist an einer Maschine befestigt, die sich kontinuierlich bewegt und zugleich die gespendeten Milliliter wiegt. Sobald 500 ml im Beutel sind oder die maximale Zeit von 15 Minuten, die nicht überschritten werden darf, vorbei ist, wird sie automatisch stoppen. Die Bewegung ist nötig, damit das Blut nicht verklumpt. Zusätzlich gibt es einen Mini-Beutel für die Untersuchung des Blutes. Jede Blutspende wird vor ihrer Verwendung geprüft. In wenigen Wochen, wenn ich meinen Blutspendeausweis erhalte, bekomme ich auch Bescheid, ob meine Spende verwendet werden konnte.

Ich horche in mich hinein. Fühle ich mich irgendwie anders? Anders vielleicht schon, aber mir ist weder schwindelig noch habe ich sonstige Beschwerden. Lediglich mein Arm kribbelt ein bisschen, als würde sich eine Ameisenkolonie hindurchbewegen. Ich greife fester nach der Packung Taschentücher, die mir der Blutspendedienst geschenkt hat. Es vertreibt die Ameisen. Schneller als ge-



Als Dank erhalten die Spender eine kleine Aufmerksamkeit.



Nach der Blutspende soll man noch ein paar Minuten vor Ort bleiben und sich stärken.

dacht ist der Beutel voll, ich bekomme einen Verband und will mich aufsetzen. „Nicht so schnell“, bremst mich der Mitarbeiter des Blutspendedienstes. Ich soll noch ein bisschen liegen bleiben.

NACH DER BLUTSPENDE

War ja gar nicht so schlimm, denke ich, noch während ich auf der Liege liege. Bevor ich gehe, soll ich mich im Aufenthaltsraum noch etwas stärken. Ehrenamtliche Helfer des Sozialdienstes haben Kaffee, Tee und eine kleine Brotzeit vorbereitet. Und ein kleines Geschenk darf ich mir auch noch aussuchen. Maximal ein kleines bisschen erschöpft verlasse ich das Gebäude. Und kann mir durchaus vorstellen, nochmal wiederzukommen.

FAZIT:

Meine erste Blutspende war eine Erfahrung, die ich keinesfalls bereue. Ich hatte keine Schmerzen und war auch in den Tagen nach der Blutspende in keiner Weise eingeschränkt. Mich hat die Blutspende trotzdem nachdenklich gemacht. Obwohl ich schon immer in Dingolfing lebe, war mir gar nicht bewusst, dass jeden Monat die Möglichkeit be-

steht, Blut zu spenden. Auch als ich mit meinem Umfeld über die Blutspende gesprochen habe, habe ich gemerkt, wie wenig wir uns als Gesellschaft darüber bewusst sind. Es hat mir gezeigt, dass wir viel öfter darüber sprechen sollten. Immerhin gehen nur rund fünf Prozent der spendefähigen Menschen in Bayern zur Blutspende. Das sollte sich ändern.

BLUTSPENDE IN DINGOLFING

In Dingolfing kann man ungefähr einmal im Monat Blut spenden. Hinzu kommen weitere Termine im Landkreis. Im ersten Halbjahr 2025 gab es im Landkreis Dingolfing-Landau bereits 19 Termine, bei denen knapp 2.400 Blutspenden zusammengekommen sind. Pro Termin erschienen dabei im Durchschnitt 136 Spender, rund sieben Prozent der Spender waren im ersten Halbjahr 2025 zum ersten Mal anwesend. Im Landkreis Dingolfing-Landau spenden die Menschen – wie auch in Bayern insgesamt – fleißig, sodass bisher eine gute Versorgung gewährleistet werden kann.



KURZ UND KNAPP



- In Bayern werden rund **2.000 Blutspenden täglich** gebraucht.
- Ca. **5 %** der spendefähigen Menschen in Bayern **spenden Blut**.
- Die **Blutentnahme** dauert ca. **10 Minuten**.
- **Zwischen zwei Spenden** müssen mindestens **56 Tage liegen**; innerhalb von zwölf Monaten können Frauen viermal, Männer sechsmal Blut spenden.
- **Jeder Dritte** ist einmal in seinem Leben **selbst** auf eine Blutspende **angewiesen**.
- Die meisten Blutspenden werden statistisch gesehen für die Behandlung von Krebspatienten benötigt, gefolgt von Erkrankungen des Herzens, Magen- und Darmkrankheiten sowie Sport- und Verkehrsunfällen.



EHRENSACHE

TEXT | CHRISTIAN DÄULLARY FOTO | GÜNTHER WENNER

Allein in Bayern gibt es weit über 500 Faschingsgesellschaften, die in verschiedenen Dachgesellschaften wie dem Bund Deutscher Karneval (BDK) organisiert sind. Den Stellenwert, den die Narrenhochburg Teisbach e.V. in Sachen Fasching in Bayern einnimmt, untermauert Günther Wenner damit, dass die Teisbacher Faschingsgesellschaft im Jahr 2012 bei Bundeskanzlerin Angela Merkel in Berlin eingeladen war.



Er ist ohne jeden Zweifel ein Teisbacher Urgestein – und das nicht nur, was den Fasching anbelangt.

GÜNTHER WENNER engagiert sich seit Jahrzehnten im Ehrenamt, auf seine ureigenste Art und Weise.

Ohne sein Urgestein Günther Wenner wäre der Teisbacher Fasching kaum vorstellbar. Er gehört einfach dazu wie der Obau und der Umzug, der Prinzenwagen, die Hofnarren und – seit 1993 – der Prinzensud. „Das war seinerzeit eine Forderung vom Messerer Sam“, erzählt Günther Wenner. „Ohne Prinzensud hätte er uns damals den Prinzen nicht gemacht.“ Also machte sich Wenner daran, die gemeinsame Idee umzusetzen. Seitdem gehört auch der Prinzensud wie selbstverständlich dazu.

Seit dem ersten Faschingsumzug 1976 ist Günther Wenner dabei, ob als Erster oder Zweiter Präsident, als Zeremonienmeister oder Beirat. Vermutlich könnte Wenner kaum mehr aufrecht stehen, wenn man ihm auf einen Schlag alle Orden umhängen würde, die man ihm – auch vonseiten des BDK – jemals verliehen hat. Seit 2017 ist er Ehrenordensträger und ohne ihn gäbe es keine Faschingshalle in Teisbach.

Aber auch außerhalb des Faschingsgeschehens ist „der Wenner Günther“ ein ehrenamtlicher Aktivposten im ehemaligen Markt Teisbach: Unter anderem

war er als Bauleiter an den umfangreichen Umbau- und Sanierungsmaßnahmen des Sportheims des FC Teisbach am Erlenweg maßgeblich beteiligt. Aber auch als Vorstand des weithin bekannten „TV Fassel“ hat er einiges bewegt: Die „Buchner Staffen“ (Stufen) hat der TV Fassel unter seiner Regie wiederbelebt, 35 Sitzbänke haben sie aufgestellt, die Fassler, und am Marktplatz gäbe es heute keine Bäume, wenn nicht der TV Fassel damals eigenhändig welche gepflanzt hätte. Auch als Vorstand vom „Verein für Teisbach“, der die Zeltparty am Faschingssonntag und KULT auf Schloss Teisbach ausrichtet, ist Günther Wenner das lebende Beispiel dafür, dass das Ehrenamt in Teisbach vielschichtig und bunt ist.

Helmut Harlander, einer seiner langjährigen Weggefährten, sagt über ihn: „Günther Wenner macht alles möglich. Wo andere aufhören, da fängt der Günther erst an. Ohne ihn wäre Teisbach ein anderer Ort.“

Alles zu Haus und Garten finden Sie in unserer großen Ausstellung.

SCHWARZ & SOHN
BAUEN • RENOVIEREN • GESTALTEN

Wir machen's gleich geschick!

Alles rund ums Bauen, Renovieren und Sanieren.

84130 DINGOLFING Mengkofenere Straße 15
Tel: +49 8731 7598-0 www.bauzentrum-schwarz.de

Ein Traditionsbetrieb feiert

GROSSES JUBILÄUM: 125 JAHRE HOLZ-HÖLZL IN REISBACH



Holz Hölzl in Reisbach konnte letztes Jahr sein 125-jähriges Bestehen feiern. Seit vier Generationen steht das Familienunternehmen für Qualität, Verlässlichkeit und persönliche Beratung rund um das Thema Holz. „125 Jahre – das ist nicht nur ein Jubiläum, sondern auch ein Stück regionale Geschichte“, sagt Geschäftsinhaber Manfred Hölzl. „Wir sind stolz darauf, dass uns so viele Kunden über Generationen hinweg die Treue halten. Dieses Vertrauen ist für uns ein Ansporn, auch in Zukunft mit Leidenschaft für Holz und persönlichem Service da zu sein“. Der Familienbetrieb blickt auf eine lange Unternehmensgeschichte zurück. So siedelte sich die Familie Hölzl bereits im Jahr 1900 in Neumühle in Reisbach an. Jahrzehntelang wurde das Unternehmen im niederbayerischen Vilstal weiterentwickelt – vom Holzverarbeitenden Betrieb hin zur etablierten Adresse für Holz, Holzprodukte und kompetente Fachberatung. Seit 2001 liegt die Geschäftsführung in den Händen von Manfred Hölzl, der den modernen Fachmarkt mit großem Engagement leitet.

„HOLZ IST UNSERE LEIDENSCHAFT“

Seit den frühen Anfängen des Unternehmens hat es sich über die Jahrzehnte zu einem festen Bestandteil des regionalen Handwerks und Bauwirtschaft entwickelt. Heute bietet der Traditionsbetrieb seinen Kunden in der großzügigen Ausstellung für den Innenausbau eine umfassende Auswahl an Bodenbelägen, Türen, Wand- und Deckenpaneelen. Im Außenbereich reicht das Sortiment von Holz im Garten bis hin zu Kinderspielgeräten und Gartenhäusern. Im Mittelpunkt stehen dabei neben einer großen Vielfalt an Designs und Oberflächen stets beste Materialqualität gepaart mit Nachhaltigkeit und einem Preis-Leistungs-Verhältnis, das überzeugt. Dass Holz mehr als nur ein Rohstoff ist, sondern vielmehr eine echte Leidenschaft, beweisen auch die erfahrenen Fachberater, die sich Zeit für die Kunden nehmen und diese von der Planung bis zur Verwirklichung ihres Projekts mit dem notwendigen Know-how begleiten – persönlich und immer mit einem offenen Ohr für die individuellen Wünsche.



Der freundliche
Holz-Fachmarkt

FÜR BODEN, WAND, DECKE,
HAUS UND GARTEN

NEUMÜHLE – 94419 REISBACH



MEHR AUSWAHL – MEHR MÖGLICHKEITEN

FUSSBÖDEN (PARKETT, HOLZFURNIERBÖDEN, MASSIVHOLZDIELEN, VINYL, LAMINAT, KORK, LINOLEUM) – **WAND- & DECKENVERKLEIDUNGEN**
HAUS- & ZIMMERTÜREN – **GARTEN & TERRASSE** – **HITS FÜR KIDS**
FARBEN FÜR INNEN & AUSSEN

Tel.: 0 87 34 – 24 3
Fax: 0 87 34 – 16 13
Web: info@hoelzl-holz.de
www.hoelzl-holz.de
Mo – Fr: 8 – 12 Uhr / 13 – 18 Uhr
Sa: 8 – 12 Uhr

TEXT & FOTO | CHRISTIAN DÄULLARY

Entweder... oder?

In den Anfangszeiten von Dicht & Ergreifend war **LUDWIG BECK** dreieinhalb Jahre mit den Niederbayern-Rappern unterwegs: „Ob in Berlin oder auf einer Ski-Hütt in Saalbach: Es war einfach eine Riesengaudi“, erinnert sich der Tubist und Leiter der Musikschule Dingolfing, der am Richard-Strauß-Konservatorium in München studiert hat. Seit vier Jahren leitet der Musikpädagoge und Kulturpreisträger Ludwig Beck nun die Musikschule Dingolfing. Im Gespräch mit dem Stadtmagazin stellt sich der Niederbayer den Fragen der „Entweder-oder-Reihe“.



MIT EINER ZEITMASCHINE IN DIE ZUKUNFT REISEN **ODER** NOCH EINMAL EIN KONZERT AUS DER JUGEND MIT-ERLEBEN?

Lieber zwei Konzerte aus der Jugend. Aus dem Pop-Bereich Michael Jackson 1997 „History World Tour“ Olympiastadion München und aus dem Klassik-Bereich Konzerte der Münchner Philharmoniker unter Sergio Celibidache – da durfte ich als Musikstudent bei Generalproben mit auf der Bühne sitzen.

STRENGE DISZIPLIN IM ÜBUNGSZIMMER **ODER** KREATIVE FREIHEIT MIT KLEINEN SCHIEFEN TÖNEN?

Lieber kreative Freiheit – jedoch sollte beim Üben eine gewisse Disziplin vorhanden sein.

EIN BEGABTES TALENT OHNE EHRGEIZ **ODER** EIN EHRGEIZIGER SCHÜLER OHNE GROSSES TALENT?

Lieber ein begabtes Talent – Ehrgeiz kann man mit etwas Glück rauskitzeln.

GROSSES SINFONIEORCHESTER **ODER** KLEINE, VERSCHWORENE BLÄSER-RUNDE?

Beides – das kommt immer auf die Kollegen an.

LIEBER EIN FALSCHER TON MIT HALTUNG **ODER** DIE PERFEKTE TECHNIK OHNE SEELE?

Lieber ein falscher Ton mit Haltung.

JUNG, WILD UND TALENTIERT **ODER** ÄLTER, GELASSENER UND ENDLICH SOUVERÄN?

Jung, wild und talentiert – der Rest kommt von selbst.

SIND SIE MUSIKLEHRER, UM WISSEN WEITERZUGEBEN **ODER** UM SELBST JUNG ZU BLEIBEN?

Um Wissen weiterzugeben.

CURRYWURST NACH DER PROBE **ODER** CHAMPAGNER NACH DEM KONZERT?

Currywurst nach dem Konzert! Ich mag keinen Champagner.

*Qualität, Kreativität
und eine große Auswahl*
sind unser Markenzeichen.

BLUMEN HUBER

Dammweg 33 · 84130 Dingolfing

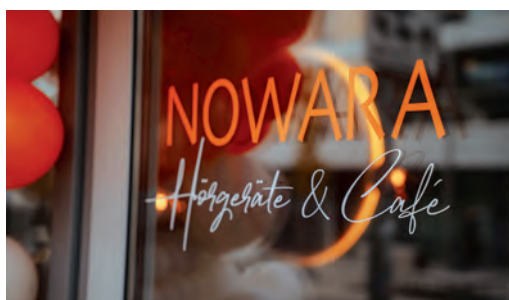
08731-2302 · info@blumenhuber.com

CAFÉ NOWARA

Das erste Hör-Café



Hörgeräte
NOWARA



Rückblick: Eröffnung des Hör-Cafés

Ein Treffpunkt für alle Generationen

In nur kurzer Zeit hat es sich herumgesprochen: Mit dem Hör-Café ist ein ganz besonderer Ort entstanden – ein Treffpunkt für Jung und Alt, der Fachkompetenz und Wohlfühlatmosphäre auf einzigartige Weise verbindet. Wo sonst hört man Beratung und Genuss so harmonisch zusammenklingen?

Die einen kommen zum professionellen Hörtest und erhalten eine individuelle Beratung rund um ihr persönliches Hörprofil. Andere interessieren sich für präventiven, maßangefertigten Gehörschutz. Und viele kommen einfach vorbei, um Café-Luft zu schnuppern, zu naschen und zu genießen.

Besonders beliebt im Januar: Der geniale Ice-Matcha und die legendären Zimtschnecken nach Originalrezept von Nele. Alle Kuchen sind ohne raffinierten Zucker und ohne künstliche Zusatzstoffe – Genuss mit gutem Gefühl.

Das Hör-Café ist mehr als ein klassisches Fachgeschäft. Hier wurde an mehr gedacht: An Atmosphäre, an Begegnung und an echte Zeit für Menschen. Mit viel Liebe zum Beruf und großer Freude an jedem einzelnen Kunden betreuen Anja und Nele Nowara gemeinsam mit ihrem Team alle, die bereits da sind – und alle, die es noch werden möchten. Kommen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie.

GUTSCHEIN



Gratis Kaffee
Genuss nach Wahl



Gratis Gehör-Check
Für ein fittes Gehör

Hörgeräte Nowara
Marienplatz 28
84130 Dingolfing

Gutschein-Code **Café-25**
Gültig bis **Samstag, 11.4.2026**

Nur ein Gutschein je Person einlösbar.
Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.
Keine Barauszahlung.



Lieblingsplatzlerl

Ruhe und Abgeschiedenheit verbindet Stadtpfarrer **HERMANN HÖLLMÜLLER** mit seinem Lieblingsort: der **SCHUSTERKAPELLE**, auch Dreifaltigkeitskapelle genannt. Direkt neben dem Münster St. Johannes liegt die kleine Kapelle. „Da kann man auch wirklich alleine sein und zur Ruhe kommen“, beschreibt Höllmüller diesen besonderen Ort.

„Wenn man reingeht, dann merkt man es gleich: Da ist eine gewisse Atmosphäre der Ruhe, wo man abschalten kann, wo man sich wirklich auch mit Gott im Gebet verbinden kann, wo man sich einfach wohlfühlt“, schwärmt der Stadtpfarrer. „Es ist mitten in Dingolfing und doch abgeschieden.“ Die kleine Kapelle hat für ihn eine angenehme Ausstrahlung. Sein Vorgänger zeigte Höllmüller den Ort schon, bevor er im September 2024 als Stadtpfarrer nach Dingolfing kam. „Dann habe ich mich schon ein bisschen verliebt in den Bau“, sagt Höllmüller. Die Werktagsgottesdienste finden an seinem Lieblingsort statt. „Das wird sehr gerne angenommen“, erzählt der Stadtpfarrer. Wer das Lieblingsplatzlerl selbst kennenlernen möchte, hat zu Gottesdienstzeiten die Möglichkeit. Denn normalerweise ist die Schusterkapelle verschlossen.

TEXT & FOTOS | EVA DEILER



Fairer und Nachhaltiger Handel

Jeder faire Einkauf ist wichtig.

**faire Löhne + faire Preise
= keine Kinderarbeit**

Mo-Fr 9 - 13 Uhr / 14 - 18 Uhr Sa 9:30 - 12:30 Uhr
Griesgasse 1 / 08731-8048 / weltladen-dingolfing.de

**Dritte Welt e.V.
Dingolfing**

Für was wir uns einsetzen!

- Menschenrechte
- Frauenrechte
- Kinderrechte
- Bildung für alle
- Chancengleichheit
- Fairen Handel
- Arbeitsschutz
- Umweltschutz
- Klimaschutz
- Artenschutz

775 Jahre Dingolfing

ein Jubiläumsjahr für alle

2026 steht Dingolfing ganz im Zeichen eines besonderen Jubiläums: 775 Jahre Stadtgeschichte, die das Leben, die Gemeinschaft und das Stadtbild bis heute prägen. Unter dem Motto „Nachhaltigkeit und Zusammenhalt“ lädt die Stadt alle Bürgerinnen und Bürger ein, dieses Jubiläumsjahr gemeinsam zu feiern und zu erleben.

EIN ABWECHSLUNGSREICHES PROGRAMM BEGLEITET DAS GESAMTE JAHR

Neben beliebten Klassikern wie dem Dingfest, dem Dingolfinger Kirta oder dem Nikolausmarkt erwarten die Besucherinnen und Besucher zahlreiche weitere Veranstaltungen: Ausstellungen, Konzerte, Aktionstage und Mitmachangebote schaffen besondere Begegnungen und machen das Jubiläumsjahr für alle Generationen erlebbar. Auch abseits der großen Feste bietet 2026 viele Gelegenheiten, Dingolfing neu oder bewusst

wahrzunehmen. Bei geführten Stadtrundgängen, digitalen Angeboten oder besonderen Aktionen im Stadtgebiet. Ob Jung oder Alt, alteingesessenen oder neu zugezogen: Alle sind eingeladen, Teil dieses besonderen Jahres zu sein.

Zum Jubiläumsjahr gibt es ausgewählte Artikel, die das Stadtjubiläum in den Alltag begleiten. Ein liebevoll gestaltetes Wimmelbuch lädt zum Entdecken ein, das Jubiläums-Memory verbindet Spielspaß mit bekannten Motiven aus Dingolfing und der Jubiläumsschirm ist ein praktischer Begleiter für den Alltag. So bleibt das Jubiläum auch weit über das Festjahr hinaus in Erinnerung. Die Jubiläumsartikel sind im Informationszentrum im Bruckstadel in der Fischerei 9 erhältlich.

75 JAHRE
DINGOLFING

DINGOLFINGER STADTGUTSCHEIN

Neu! 75 JAHRE
DINGOLFING
Ab sofort auch
im Wert von 75€
erhältlich

Jetzt schon an
Ostern
denken!



75€

Im Wert
von 10€,
25€, 50€, 75€
oder 100€
erhältlich



100€

DINGOLFING
bewegt

Erhältlich im Informationszentrum im
Bruckstadel und im Rathaus sowie online
mit Wunschbetrag und -motiv auf
www.dingolfing-bewegt.de

Einlösbar bei rund
60 teilnehmenden Akzeptanzstellen
und das sogar in Teilbeträgen



FRÜHLINGSFRISCHE

leicht und modern

VON ZARTEN PASTELLEN BIS ZU
LEBENDIGEN AKZENTEN: SO ZEIGT SICH DIE
MODE IM FRÜHJAHR 2026



Das Frühjahr 2026 zeigt sich von seiner sanften Seite: Natürliche Erd- und Pastelltöne dominieren die Modewelt, die sich mit frischen Akzenten in Gelb oder Koralle zu lebendigen Highlights verbinden – ein fröhlicher Farbtupfer wie eine Osterglocke im Frühlingsbeet.

Auch bei den Stoffen setzt man auf leichte Akzente: Fließende Fabrikate wie Baumwoll-Voile, Seide und Leinen bleiben im Trend, ergänzt durch laminierte Stoffe für einen dezenten Glanz. Nachhaltigkeit ist dabei weiter auf dem Vormarsch, mit Fokus auf langlebige Materialien und Stoffe aus zertifizierten Quellen.

LOCKER, LÄSSIG, LUFTIG

Die Silhouetten setzen auf Komfort und Lockerheit: großzügige, leicht oversized Blazer, weite Hosen und Ballon-Ärmel treffen auf eine weiterhin subtile Taillierung. Mehrschichtige Layering-Outfits erfordern kurze Jacken über leichten Shirts oder Hoodies unter Blazern – ideal für kühle Frühlingstage.

MINIMALISTISCHE ROMANTIK

Mustertechnik geben Micro-Prints, grafische Linien und ein klarer, reduzierter Denim-Look mit cleanen Details den Ton an. Abstrakte Blumenmuster erscheinen in sanften Farbkombinationen und schaffen eine subtile Romantik im minimalistischen Stil.

HAUPTSACHE CASUAL

Bei Accessoires dominieren XXL-Sonnenbrillen, rechteckige Schultertaschen, flache Sandalen und sportliche Sneaker; Bast-Details kehren zurück und verleihen Outfits eine lässige, warme Note. Stilistisch trifft modernes Casual-Chic auf Business-Casual mit entspannten Anzügen, während Minimalismus auf romantische Anklänge trifft.

Hochwertige Plissees und Wabenplissees

schützen vor Wärme und Kälte, geben
Sichtschutz und verbessern die Akustik.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



**Creative
Raumgestaltung**

Ernst Schlor

Leonhardiweg 3, Ot. Aunkofen,
84163 Marklkofen

Tel.: 08732 9378218



Rätsel SPASS

		4		3	7	5		
			6					
8				4	9	6	7	
3	8			7				
		2		5	3		4	
5				6			9	3
				1		7	8	
	7	8	3	2				
	1		7				5	4

2		1				9	8	3
7			8			4		
			9	2		1		
				8	9	5		
1	5		3		7	8		6
3		4		6				9
8					4			
4	2			9		3		
	3	6	7		8	2		

Gut zu wissen: Frühlingsduft als Gehirnjogging

„Es riecht nach Frühling!“ Na, wie oft hast du diesen Satz schon gehört? Die altbekannte Frühlingsluft gibt es tatsächlich. Da ätherische Öle bei warmer Luft deutlich besser wahrnehmbar sind als bei eisigen Temperaturen, können wir die Natur im Geruch so intensiv wahrnehmen. Abhängig davon, wo ein Mensch aufgewachsen ist, interpretiert jeder den Duft des Frühlings individuell für sich. Riechen hält das Gehirn dabei übrigens fitter, als so manches Gehirnjogging, denn bis zu 350 Geruchsrezeptoren senden stetig elektrische Signale ans Gehirn.

Quelle: <https://trendraider.de>



Tracht
erleben

In Essenbach
bei Landshut
und online



TrachtHaus

84051 Essenbach
Landshuter Straße 9
Tel.: 08703-9064002

Mo.-Fr. 9-18 Uhr | Sa. 9-16 Uhr

www.trachthaus.com

Lieblings- platte

TEXT & FOTO | SIMON KERDA

Back to the '80s: Springsteens „BORN IN THE U.S.A.“

Seit einiger Zeit sind sie wieder voll im Trend: Plattenspieler. Wer einmal in den Genuss dieses Gerätes gekommen ist, erlebt Musik auf einem anderen Level. Das Knistern, die Unvollkommenheit – die Tracks sind nicht nur einen Klick entfernt, Musik wird zu einem bewussten Akt. Man nimmt sich Zeit, hört ein Album am Stück – und hört genauer hin. Eine Platte, bei der sich dieses genaue Hinhören besonders lohnt, ist *Born In The U.S.A.*, das wohl berühmteste Album von Bruce Springsteen.

In einer gut sortierten Plattensammlung darf für mich „The Boss“ nicht fehlen. Doch welche seiner vielen großen Veröffentlichungen wählt man als Lieblingsplatte? *Born To Run*, *Nebraska* – mehrere Werke hätten diesen Titel verdient. Und doch überstrahlt eines die anderen in besonderer Weise: *Born In The U.S.A.* – nicht zuletzt, weil es bis heute eines der größten Missverständnisse der Popgeschichte ist.

Das Cover scheint eindeutig: Springsteens Rücken vor der amerikanischen Flagge, Jeans, rotes Basecap. Der Titel klingt wie ein patriotischer Schlachtruf. Als das Album 1984 erscheint, ist Springsteen bereits ein Star – aber noch nicht der globale Pop-Titan, zu dem ihn diese Platte machen wird. Sieben der zwölf Songs werden Hits. Die Produktion ist größer, glänzender, Synthesizer und Drumcomputer prägen den Sound. Auf den ersten Blick wirkt alles wie der perfekte Soundtrack zur Reagan-Ära. Doch wer genauer hinhört, merkt: Hier jubelt niemand.

Der Titelsong ist das prominenteste Beispiel. Sein donnernder Beat und der mitgebrüllte Refrain machten ihn zur vermeintlichen Hymne – missverstanden sogar von Politikern; Ronald Reagan nutzte ihn im Wahlkampf. Tatsächlich erzählt das Lied von einem Vietnam-Veteranen, der von seinem Land im Stich

gelassen wird. Dieses Spannungsverhältnis zwischen triumphaler Form und bitterem Inhalt durchzieht das gesamte Album.

Born In The U.S.A. ist bevölkert von Verlierern, Gestrandeten und Suchenden: der arbeitslose Autowerker in „*Downbound Train*“, die Perspektivlosigkeit in „*No Surrender*“, die Resignation in „*My Hometown*“. Selbst die großen Popsongs tragen Brüche. „*Dancing In The Dark*“ klingt nach Tanzfläche, erzählt jedoch von kreativer Erschöpfung und Selbstzweifeln. „*Cover Me*“, ursprünglich für Donna Summer geschrieben, ist hinter seinem treibenden Beat weniger Liebeslied als existenzieller Appell nach Nähe und Schutz – für mich einer der besten Songs der Platte.

Musikalisch markiert das Album einen Wendepunkt. Springsteen integriert Synthesizer und Drumcomputer, ohne seine Rock- und Folk-Wurzeln aufzugeben. Die E Street Band klingt kompakter, direkter, stellenweise fast maschinell – was die emotionale Kälte vieler Geschichten noch verstärkt. Gerade diese Reibung macht den besonderen Reiz der Platte aus.

Vierzig Jahre später wirkt *Born In The U.S.A.* erstaunlich aktuell. Themen wie soziale Ungleichheit, Veteranenschicksale und der Verlust von Heimat sind geblieben. Auch in seinem heutigen Schaffen bezieht Springsteen weiterhin klar Stellung und kritisiert politische Entwicklungen offen. Die Haltung ist dieselbe wie 1984: Liebe zum eigenen Land schließt Widerspruch nicht aus – im Gegenteil. Gerade deshalb ist *Born In The U.S.A.* mehr als nur ein Klassiker – es ist eine Lieblingsplatte, weil sie zeigt, dass große Musik zugleich mitreißend und unbequem sein kann. Also: Tonarm aufsetzen, Nadel ins Vinyl sinken lassen, das erste Schlagzeugdonnern abwarten – und wirklich zuhören. Denn genau dafür wurde diese Platte gemacht.



Self-Care ist hier keine Floskel

STIL.IST IN GOTTFRIEDING: BEAUTY-TRENDS, HAARENTFERNUNG UND BESTE PRODUKTE

Der Landkreis hat für Frauen und Männer seit 2025 einen neuen Ort für Wellness, Kosmetik und Beauty mit „Stil.Ist“ in Gottfrieding. Für Inhaberin Olesja Schuller bedeutet dieser Ort mehr als nur Arbeit. Es ist eine Berufung und insbesondere ein Aufruf an die Frauen, sich Zeit für sich selbst zu nehmen. Bereits der Eingangsbereich bei „Stil.Ist“ lässt erahnen, wie viel Liebe und Akribie in jedem kleinsten Detail steckt. Das Interior, die gedämpfte Musik oder der helle Eingangsbereich: Es ist nur ein kleiner Teil hinter einer großen Idee. Self-Care auf einem hohen Niveau im Landkreis – für die berufstätige Mama, die Seniorin bis hin zum Mann, der Wert auf sein Äußeres legt.

„Wir wollen vor allem für Frauen einen besonderen Ort schaffen. Das war von Anfang an mein Ziel“, berichtet Schuller. Dass dies keinerlei Worthülsen sind, zeigt das ganzheitliche Konzept. Hochwertige Produkte, bestens ausgebildete Mitarbeiter und modernste Technik sind der Eckpfeiler hinter dem Wellness-

tempel. Der Anspruch ist so hoch, „dass ich überzeugt bin, dass wir mit allen Kosmetik- und Beauty-salons in den Großstädten nicht nur mithalten können, sondern selbst eigene Standards setzen.“ Wichtig war der zweifachen Mama ein breit gefächertes Angebot: Von Trends wie der brasilianischen Lymphdrainage, Gesichts- und Fußpflege bis hin zur apparativen Kosmetik. Auch Haarentfernung wird in der Kosmetik immer wichtiger. Und auch hier hat man modernste Geräte, die beste Erfolge versprechen. Das Angebot runden qualitativ hochwertige Produkte der Marken Reviderm, Alex Cosmetics und Comfort Zone ab. „Ich bin hier auf einer Mission“, erzählt Olesja Schuller. Sie will Self-Care fest im Leben von Frauen verankern, „denn Frauen wissen gar nicht, was sie eigentlich alles leisten.“ Bei „Stil.Ist“ ist jeder Kunde in besten Händen, um abschalten zu können und sich Zeit für sich selbst zu nehmen.



STIL·IST

skin care · make up & more

SEBASTIAN-WILLIS-WEG 18 · 84177 GOTTFRIEDING

TEL. 08731/3230124 · INFO@STIL-IST.DE

ÖFFNUNGSZEITEN

MO. – FR. 9 – 19 UHR
UND NACH VEREINBARUNG



WWW.STIL-IST.DE

10 NEUKUNDEN PROZENT RABATT

ALS NEUKUNDIN/NEUKUNDE ERHALTEN SIE **10% RABATT** AUF IHRE ERSTE KOSMETISCHE BEHANDLUNG.

COUPON AUSSCHNEIDEN UND MITBRINGEN.
NUR EINMAL EINLÖSBAR.

Jahrhundertealte Tradition - die beliebten

Mittefastenmärkte

Im März verwandelt sich Dingolfings Innenstadt in ein Paradies für alle, die gerne stöbern, feilschen und shoppen. Von 7.30 bis 18 Uhr finden am 11. und 18. März die traditionellen Mittefastenmärkte statt, erst der Ledigenmarkt und eine Woche darauf der Verheiratetenmarkt. Am Marienplatz, in der Bruckstraße und am Speisemarkt stellen Fieranten ihre verschiedenen Waren aus. Das Brauchtum der Dingolfinger Fastenmärkte geht zurück bis ins 17. Jahrhundert. Aus dieser Zeit blieben der heute bekannte

Ledigen- und der Verheiratetenmarkt in der Mitte der Fastenzeit übrig. Damals wie heute erfreuen sich die beiden Märkte großer Beliebtheit und es wird für jeden Geschmack etwas geboten. Jedes Jahr ziehen die Märkte die Menschen an, die durch die Straßen schlendern und schauen, was die Fieranten anzubieten haben: von Küchenhelfern und Osterdekoration über Kleidung und Accessoires wie Uhren, Hüte und Armbänder. Aber es gibt nicht nur das Warenangebot, sondern auch kulinarische Spezialitäten – egal ob Wurst, Käse, Gewürze oder Süßes von regionalen bis zu außergewöhnlichen Produkten, hier gibt es viel zu probieren.



FOTOS | FRANZISKA SCHÜTZ



*Es ist uns stets
eine Freude,*

**SIE IN SACHEN
GESUNDHEIT
ZU BERATEN!**



**JOHANNES
APOTHEKE**

im ärztezentrum dingolfing

alexandra witzlinger
84130 dingolfing • marienplatz 28
tel. 08731 - 1315 • fax 08731 - 5345





**VERKAUFSOFFEN
11 BIS 17 UHR**

Mobilität hautnah erleben

MOBILSCHAU IN DER DINGOLFINGER INNENSTADT MIT VERKAUFSOFFENEM SONNTAG AM 19. APRIL

FOTOS | WERBEGEMEINSCHAFT

Wenn Motoren aufblitzen, Chrom in der Frühlingssonne funkelt und der Duft von Streetfood durch die Gassen zieht, dann ist wieder Mobilschau in Dingolfing. Am Sonntag, 19. April, wird die Innenstadt von 11 bis 17 Uhr zum pulsierenden Treffpunkt für Technikfans, Familien und alle, die Lust auf einen besonderen Stadtbummel haben. Die traditionsreiche Veranstaltung der Werbegemeinschaft Dingolfing bringt auch 2026 wieder Bewegung ins Herz der Stadt – mit Autos, Oldtimern, Bulldogs, Zweirädern, Blaulichtfahrzeugen, Foodtrucks und einem verkaufsoffenen Sonntag.

Auf rund 12.000 Quadratmetern entfaltet sich zwischen den historischen Fassaden eine eindrucksvolle Bühne für mobile Innovation und automobile Nostalgie. Regionale Autohäuser präsentieren stolz die neuesten Modelle renommierter Hersteller, während liebevoll gepflegte Klassiker Erin-

nerungen an vergangene Zeiten wachrufen. Hier trifft Zukunft auf Geschichte – und beides glänzt um die Wette.

Ein besonderer Publikumsmagnet ist die Blaulichtmeile in der Rennstraße und in der Fischerei. Polizei, BRK, Feuerwehr und Tierrettung öffnen ihre Fahrzeuge und gewähren spannende Einblicke in ihren Alltag – nahbar, informativ und beeindruckend zugleich.

Von 13 bis 17 Uhr lädt der verkaufsoffene Sonntag zum entspannten Einkaufsbummel ein. Kulinarisch sorgen Foodtrucks mit vielfältigen Köstlichkeiten für Genussmomente unter freiem Himmel. Die „Dingos“ pendeln im Viertelstundentakt zwischen 12.15 und 17.15 Uhr bequem durch die Innenstadt, und auch das Parken bleibt entspannt: Auf der Kirtawiese stehen kostenlose Stellplätze bereit. Ein Tag voller Begegnungen, Entdeckungen und bewegender Momente – mitten in Dingolfing.



**IHR BMW / MINI SERVICE PARTNER
IN DINGOLFING.**

BMW Service



BMW Service Zentrum

Landshuter Straße 12
84130 Dingolfing
Tel. 08731 - 76 22021
www.bmw-service-dingolfing.de



Genuss und große Emotionen

Ob Jung oder Alt – jeder kennt die einzigartigen Trickfilme, die fantasievolle und ergreifende Geschichten erzählen. Vor allem aber berühren diese Filme durch die mitreißende Musik, die teils von Berühmtheiten wie Elton John oder Phil Collins komponiert wurden. Das Best of TRICKFILM-Musicaldinner am Samstag, 25. April, in der Dingolfinger Stadthalle ist keine einfache Gesangsshow, sondern eine aufwendig inszenierte Bühnenshow mit professionellen Musicaldarstellern, beeindruckendem Bühnenbild, moderner Lichttechnik und liebevoll gestalteten Kostümen. Dazu gibt es ein exklusives 3-Gänge-Menü – ein Abend voll mit Musik, Emotionen und unvergesslicher Momente.



FOTO | MUSICAL DINNER BAYERN

Events auf einen Blick

März

MITTEFASTENMARKT: LEDIGENMARKT

MITTWOCH, 11.3., 7.30 BIS 18 UHR
Marienplatz, Speisemarkt & Bruckstraße

KINDERBASAR DINGOLFING INKL. ZWILLINGS- U. MEHRLINGSBASAR

SAMSTAG, 14.3.2026, 10 UHR
Stadthalle

KONZERT ORCHESTRA MONDO – TANGO MEETS GYPSY

SAMSTAG, 14.3.2026, 19.30 UHR
Bruckstadel

MITTEFASTENMARKT: VERHEIRATETENMARKT

MITTWOCH, 18.3., 7.30 BIS 18 UHR
Marienplatz, Speisemarkt & Bruckstraße

JUGENDKULTURTAGE: SERENADE

MITTWOCH, 18.3.2026, 19 UHR
Herzogsburg

RUDI ZAPF TRIO GRENZENLOS

FREITAG, 20.3.2026, 19.30 UHR
Bruckstadel

VORTRAGSREIHE ZUR STADTGESCHICHTE: „VOM 14. JAHRHUNDERT BIS ZUR EISENBAHN“

MITTWOCH, 25.3.2026, 18 UHR
Bruckstadel

VORTRAGSREIHE KLIMASCHUTZ: SOLARUNTERSTÜTZTES LADEN ZU HAUSE – PHOTOVOLTAIK OPTIMAL AUSNUTZEN

DONNERSTAG, 26.3.2026, 18.30 UHR
TZ PULS

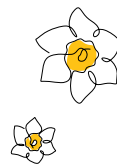
DIE BRETTL-SPITZEN KOMMEN WIEDER NACH DINGOLFING

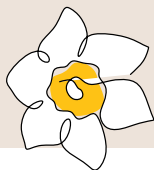
SAMSTAG, 28.3.2026, 20 UHR
Stadthalle

AUSSTELLUNG „DREI DUTZEND GLÜCKSFÄLLE“

SAMSTAG, 28.3., BIS SONNTAG, 19.4.2026
Bruckstadel

Mo bis Fr 14 bis 18 Uhr,
Sa 10 bis 15 Uhr,
So und Ostermontag 13 bis 16 Uhr,
Karfreitag geschlossen





April

**VORTRAGSREIHE KLIMASCHUTZ:
DACH- UND FASSADENBEGRÜNUNG**
DONNERSTAG, 9.4.2026, 18.30 UHR
Bräuhausgasse 33

**VORTRAGSREIHE KLIMASCHUTZ: DÄMMUNG
UND FENSTERTAUSCH – VERBRAUCH SENKEN,
KOMFORT STEIGERN, FIT FÜR DIE ZUKUNFT**
DONNERSTAG, 16.4.2026, 18.30 UHR
TZ PULS

**VERKAUFSOFFENER SONNTAG MIT MOBIL-
SCHAU, OLDTIMER- UND BLAULICHTMEILE**
SONNTAG, 19.4.2026, 11 BIS 17 UHR
Marienplatz

775 JAHRE DINGOLFING
**VORTRAGSREIHE ZUR STADTGESCHICHTE:
„DINGOLFINGS WEG INS INDUSTRIE-
ZEITALTER“**
MITTWOCH, 22.4.2026, 18 UHR
Bruckstadel

**VORTRAG: DIE GESCHICHTE
DER LANDWIRTSCHAFT IM LANDKREIS
DINGOLFING-LANDAU**
DONNERSTAG, 23.4.2026, 18 UHR
Bruckstadel

775 JAHRE DINGOLFING
**MITMACHREIHE KLIMASCHUTZ:
INSEKTENHOTELS BAUEN – EIN ZUHAUSE
FÜR DIE KLEINEN HELFER**
SAMSTAG, 25.4.2026, 14 UHR
TZ PULS

**BEST OF TRICKFILM MUSICALS-
DINNER-SHOW**
SAMSTAG, 25.4.2026, 19 UHR
Stadthalle

KULTBRIADA
SAMSTAG, 25.4.2026, 19.30 UHR
Bruckstadel

Mai

THE HOT STUFF JAZZBAND
FREITAG, 8.5.2026, 19.30 UHR
Bruckstadel

**MITMACHREIHE KLIMASCHUTZ:
ÖFFENTLICHE PFLANZAKTION**
SAMSTAG, 9.5.2026, 14 UHR
Mehrgenerationenpark, Pappelweg

„KLASSIK, EVERGREENS UND MEHR“
SAMSTAG, 9.5.2026, 19.30 UHR
Herzogsburg Dingolfing

**MONATLICHE STADTFÜHRUNG: AUF DEN
SPUREN VON BADERN UND BARBIEREN**
SONNTAG, 10.5.2026, 13.30 UHR
Kirchgasse – Höhe Stegturm

**MATINEE MIT STEFANIE PLANKL, JOSEFA
ZALUD UND FRIEDERIKE SEESSELBERG**
SONNTAG, 31.5.2026, 11 UHR
Herzogsburg

Juni

**MONATLICHE STADTFÜHRUNG: RADTOUR
– UNTERWEGS IN DEN STADTTEILEN**
DIENSTAG, 9.6.2026, 18 UHR
Treffpunkt Bruckstadel

KELLNER & RAITH
SAMSTAG, 13.6.2026, 19.30 UHR
Steinweg 31, bei unsicherer Witterung
im Bruckstadel, Fischerei 9

**MITMACHREIHE KLIMASCHUTZ: MÜLLSAM-
MELAKTION – DINGOLFING RÄUMT AUF**
SAMSTAG, 20.6.2026, 14 UHR
Quartiermanagement Soziale Stadt
Dingolfing – Stadtteilzentrum Nord

**FOTOAUSSTELLUNG ZU 775 JAHRE
STADT DINGOLFING: THEMA „MUSIK“**
FREITAG, 26.6.2026, GANZTÄGIG
Rathaus Innenhof

**GALAKONZERT DER MUSIKSCHULE
ZUM 775-JÄHRIGEN STADTJUBILÄUM**
SAMSTAG, 27.6.2026, 19.30 UHR
Stadthalle



GESCHENKE-WELT by SKRIBO

Der
Frühling
kann kommen



Frühlingshafte
Geschenkideen



SO VIEL, SO NAH!

WÄLISCHMILLER

Laaberstraße 2 · 84130 Dingolfing · Telefon: 08731/703-14
skribo@waeli.de · www.waelischmiller-druck.de/skribo

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. – Fr.: 9 – 18 Uhr · Sa.: 9 – 12 Uhr



Wero - Echtzeitzahlung *made in Europe*

Wero ist die europäische Lösung für mobile Zahlungen in Echtzeit. Sie senden und empfangen Geld in weniger als 10 Sekunden – ohne Umwege direkt vom Girokonto und ohne Wartezeit. Auch beim Bezahlen im Online-Shop wächst die Nutzung von Wero stetig mit viel Potenzial für die Zukunft. So können auch Online-Einkäufe schnell und direkt bezahlt werden – einfach, sicher und ohne Drittanbieter.

Seit Ende 2025 erfolgt ein schrittweiser Ausbau der Akzeptanzstellen im E-Commerce. Namhafte Anbieter wie der Ticket-spezialist Eventim, der Fotodienstleister Cewe, die Online-Shops von Lidl und Hornbach, der Versanddienstleister DPD sowie viele weitere Unternehmen bieten nach und nach die Zahlung via Wero an.

Genauso einfach ist es Geld an Freunde und Familie zu senden: Hierfür wird nur die Handynummer des Empfängers benötigt – langwieriges Tippen einer IBAN entfällt.

SO EINFACH WIRD WERO IN NUR ZWEI SCHRITTEN AKTIVIERT:

1. Öffnen Sie die App Sparkasse auf Ihrem Smartphone. Falls Sie die App noch nicht installiert haben, laden Sie sie zuerst herunter.
2. Aktivieren Sie Wero im Bereich „Geld senden“ oder „Wero nutzen“. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung finden Sie im nächsten Abschnitt auf dieser Seite.

WEITERE INFORMATIONEN AUF UNSERER HOMEPAGE:

sparkasse-
niederbayern-
mitte.de/wero




Absurd schnell Geld aufs Bankkonto senden.

Mit Wero in unter 10 Sekunden.

Jetzt in der App Sparkasse aktivieren.

weRO

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Niederbayern-Mitte

FCDler bereiten sich vor

TESTSPIELE UND TRAININGSLAGER IN KROATIEN



Die Fußballer des FC Dingolfing hatten eine kurze Winterpause und sind dabei, sich mit einer kompakten Vorbereitungsphase für die Frühjahrsrunde zu rüsten. Seit Anfang Januar haben die Spieler einen Laufplan abzuarbeiten, um mit einer vernünftigen Grundlage ins Mannschaftstraining starten zu können. Neben den Einheiten auf dem Platz standen regelmäßig Zirkeltrainings auf dem Programm. Dazu

kamen mehrere Testspiele und ein fünftägiges Trainingslager, das Mitte Februar in Kroatien stattfand. Mit einem Achtungserfolg ist der FCD in die Testspielphase gestartet. Beim ambitionierten Bayernligisten Fortuna Regensburg setzten sich die Blau-Weißen durch. Nach einer schwierigen Anfangsphase arbeitete sich der FCD Schritt für Schritt in die Partie. In der Schlussphase entwickelte sich ein offener Schlagabtausch. Tim Justvan hatte in der 82. Minute bereits den Siegtreffer auf dem Fuß, scheiterte jedoch noch. Kurz vor dem Abpfiff machte es der technisch starke Linksfuß besser und erzielte den umjubelten Treffer zum 3:2-Endstand. Weniger Glück hatten die Dingolfinger im zweiten Testspiel gegen den FC Sturm Hauenberg. Hier unterlagen die FCDler mit 1:2. Für die Restrückrunde hat man sich in Dingolfing realistische Ziele gesetzt. Der FC Dingolfing will eine gute Runde spielen und in der Tabelle noch ein wenig nach oben klettern. Der Pflichtspielauftritt in der Landesliga Mitte erfolgte am Samstag, 28. Februar, mit dem Heimspiel gegen den TSV Bad Abbach.

FOTO | PAUL HOFER

Im Arbeitsrecht einen
KÜHLEN KOPF BEWAHREN...



Dingolfing
www.kanzlei-jomrich.de

JOMRICH
RECHTSANWÄLTE

Schwierige Zeit bei den Dingos

VOLLEYBALLERINNEN DES TV DINGOLFING KÄMPFEN UM DIE PUNKTE

FOTO | HERRMANN BOXLEITNER

Für die Volleyball-Damen des TV Dingolfing läuft es aktuell nicht so gut. In der Saison 2025/26 in der Zweiten Bundesliga Pro kämpften die Dingos um jeden möglichen Punkt, kassierten aber bereits eine Vielzahl an Niederlagen und konnten nur wenige Male einen Sieg einholen. Drei Spiele absolvierten die Dingolfingerinnen im Dezember. Im Auswärtsspiel gegen Köln kassierte die Mannschaft eine 3:2-Niederlage. Der Endstand war dabei mit 109:105 sehr knapp und zeigte, dass die Volleyballerinnen des TVD bis zum Ende wacker gekämpft hatten. In der Auswärtspartie gegen Straubing und dem Heimspiel gegen Planegg-Krailling mussten sich die Dingos erneut geschlagen geben. Auch der Start ins neue Jahr wollte den Dingolfinger Damen nicht gelingen und im Januar konnten sie in vier Spielen keinen Sieg erzielen. Während man in Düsseldorf eine 3:0-Niederlage kassierte, konnten die Dingos im Heimspiel am 8. Februar einen Sieg einfahren. Gegen Leverkusen siegte das Team mit einem 3:1 – die erste gewonnene Partie seit dem Spiel gegen Stralsund Ende November. Jubel herrschte an



dem Tag über den dritten Saisonsieg und auch über drei Punkte, die sehr wichtig im Kampf in Richtung Klassenerhalt sind. Mit dem dritten Saisonsieg stehen die Dingolfinger Volleyballerinnen auf dem 13. Platz der Tabelle (Stand: 17. Februar), sodass die darauffolgenden Spiele gegen Markkleeberg und Berlin enorm wichtig und entscheidend für die Zukunft der Dingos in der Zweiten Bundesliga Pro sind.



„Die gemeinsame Energie zählt – auf dem Feld wie in der Region.“

Paula Hötschl, Kapitänin der TV Dingos, Dingolfing

Energie für starke Partnerschaften – regional, sicher, fair.





ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

esb.de

© Sonja Herpich

Punkte sind entscheidend

DINGOLFINGER BASKETBALLER WOLLEN WIEDER AUFSTEIGEN



Die Dukes des TV Dingolfing wollen auch in diesem Jahr in der Tabelle der Bayernliga Herren Mitte möglichst weit oben landen und bemühen sich in jedem Spiel um einen Sieg. So konnten die Basketballer aus Dingolfing bereits einige Partien für sich entscheiden.

Im November hatten die Dukes drei Spiele, wovon sie zwei gewinnen konnten. Lediglich die Partie gegen den TSV Jahn Freising ging in dem Monat an die Gegner mit einem Endstand von 88:99. Im Dezember mussten die Dukes nur einmal antreten. In einem packenden Spiel am 13. Dezember konnten sich die Dingolfinger zuhause gegen den TSV Vilsbiburg 2 durchsetzen und gewannen die Partie locker mit einem Endstand von 98:73.

Im Januar bestritten die Dingolfinger dabei drei Spiele, welche sie alle für sich entscheiden konnten. Am 1. Februar traten die Dukes gegen die Mannschaft aus Landshut an. Eine nervenaufreibende Partie lieferten sich die beiden Teams. Am Ende konnten die Dingolfinger mit einem Endstand von 86:89 siegen. Weniger erfolgreich war der Auftritt der Basketballer aus Dingolfing gegen die Regensburg Baskets. Die gegnerische Mannschaft war an diesem Abend zu stark und so kassierten die Dukes eine satte 65:113-Niederlage. Noch einige spannende Begegnungen warten auf die Dukes und sie wollen das Beste aus der Mannschaft holen.

FOTO | WILFRIED STÄNDER



dingoflat +

**ECHTES GLASFASER
ZU GÜNSTIGEN PREISEN**

**BALD AUCH ALS KOMBITARIF AUS
TV & INTERNET VERFÜGBAR**

NEW WEBSITE //

COMING SOON!



**STADTWERKE
DINGOLFING**

IHR VERSORGER VOR ORT



Isar Rats auf Erfolgskurs

EVDLER LIEFERTEN UND SCHAFFTEN ES IN DIE PLAYOFFS

Die EVDler gaben in der Bayernligasaison 2025/26 Gas und konnten in der Hauptrunde beweisen, dass sie eine starke Mannschaft sind. Nach ihrem letzten Heimspiel gegen Gertsried belegten die Isar Rats mit 54 Punkten den sechsten Tabellenplatz. Damit zog das Dingolfinger Team sicher in die Playoffs ein.

Im Viertelfinale wurde nach dem Prinzip Best-of-Seven gespielt, sprich eine Mannschaft musste vier Spiele für sich entscheiden, um ins Halbfinale einziehen zu können. Für die Dingolfinger stand eine Serie gegen die Sharks aus Kempten an. Vor über 1.000 Zuschauern bestritten sie die Partien gegen Kempten und zu Beginn waren sie auch die deutlich bessere Mannschaft. Das erste Spiel gegen Kempten, die in der Hauptrunde den dritten Tabellenplatz belegt hatten, ging mit einem Endstand von 1:4 klar an die Dingolfinger. Auch im Heimspiel am 8. Februar zeigte die Isar Rats eine starke Partie und gewannen diese mit einem 5:1.

Am Freitag, 13. Februar, gestaltete sich das dritte Viertelfinalspiel schon etwas schwerer. Nach ausgeglichenen 60 Minuten ging die Partie mit einem Endstand von 0:1 dann wieder an die EVDler. Nach drei gewonnenen Spielen schien der Einzug ins Viertelfinale schon sicher, allerdings verpatzten die Dingolfinger nach hartem Kampf das „Matchball“-Spiel und mussten am 17. Februar erneut in Kempten antreten. Hier sicherten sich die EVDler mit einem Endstand von 2:4 den Einzug ins Halbfinale. Während der starken Saison konnten die

EVDler bereits ein paar Spieler für die nächste Spielzeit im Herbst für sich gewinnen. So ist ihnen Torhüter Christoph Schedlbauer bereits sicher und auch die beiden Kontingentspieler Blake Luscombe und Mitch Walinski werden dem Dingolfinger Kader erhalten bleiben.

FOTO | EVA FUCHS/HOCKEYPICS

Viertel4

Mit Pflege leben. Wie ich will.

DIE ALTERNATIVE zum Pflegeheim



Wir sind **NEU**. Wir sind **ANDERS**.

Wir sind **WEDER** Pflegeheim
NOCH betreutes Wohnen.

Tagespflege –
auch für Kunden
von außerhalb!

Individuell & bedürfnisorientiert
von Pflegegrad 2 bis 5!

Viertel4 - alles vereint unter einem Dach.
So gewährleisten wir die beste Betreuung
und Fürsorge für Sie. Lassen Sie sich beraten!

Tundinger Straße 5 | 84164 Moosthenning

www.viertel-4.de | Telefon 08731-50997-0

Gewinnspiel

mitmachen und gewinnen

Unter der Ruprik „Wos geht bei dir?“ geht Maria Wälischmiller zum Blutspenden. Unsere Gewinnspielfrage dazu lautet dieses Mal:

Wieviel Blutspenden werden in Bayern täglich benötigt?

Name, Vorname

Adresse

Telefon

E-Mail

☐ ca. 1800

☐ ca. 2000

☐ ca. 2600

**DIE LÖSUNG BITTE EINSENDEN
ODER ABGEBEN BIS ZUM 13. 4. 2026**

Wälischmiller Druck & Verlags GmbH
„Dingolfer Stadtmagazin“
Laaberstraße 2, 84130 Dingolfing

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen! Keine Barauszahlung möglich.



Zu gewinnen gibt es:

1 x Gutschein 100 €
gesponsert vom
Dingolfer Anzeiger

Espresso-Set + Salz und Pfeffer
gesponsert von
Geschenke-Welt by SKRIBO

3 x Wimmelbuch
gesponsert von
Wälischmiller Druck & Verlags GmbH



ZEITUNG IMMER UND ÜBERALL



MOBIL SCHAU

DINGOLFING

SO, 19. APRIL
11 BIS 17 UHR

VERKAUFS- OFFENER SONNTAG

13 BIS 17 UHR

- › Modelle namhafter Autohersteller, Fahrräder, Oldtimer, usw. auf 12.000 m² (Marienplatz, Bruckstraße, Lederergasse, Spitalplatz, Fischerei)
- › Blaulichtmeile in der Fischerei/ Rennstraße
- › Dingos verkehren von 12:15 bis 17:15 Uhr
- › Kostenlos parken auf der Kirtawiese



WERBEGEMEINSCHAFT DINGOLFING



www.einkaufen-in-dingolfing.de

IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER STADT DINGOLFING UND DEN STADTWERKEN.



75 JAHRE DINGOLFING

ZUSAMMEN FEIERN.
GEMEINSAM WACHSEN.

Noch mehr entdecken!



Im Jubiläumsjahr warten zahlreiche Veranstaltungen, Aktionen und Highlights auf Sie.

Einfach den QR-Code scannen und direkt zum ausführlichen Veranstaltungskalender gelangen!

So sind Sie jederzeit bestens informiert und verpassen kein Highlight unseres Jubiläums.

Ein Stück Jubiläum für Zuhause.

Zum Jubiläum erscheinen besondere Erinnerungsstücke: Wimmelbuch, Memory, Taschenschirm und vieles mehr – erhältlich im Bruckstadel.



www.dingolfing.de